

EUROOPA KOHTU OTSUS

EUROOPA KOHTU OTSUS

(kuues koda)

(neljas koda)

30. september 2004

30. september 2004

kohtuasjas C-359/03: Euroopa Ühenduste Komisjon versus
Austria Vabariik ⁽¹⁾

kohtuasjas C-417/03: Euroopa Ühenduste Komisjon versus
Belgia Kuningriik ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 90/270/EMÜ — Töötajate kaitse — Kuvariga töötamine — Tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuded — Ülevõtmata jätmine)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 2001/18/EÜ — Geneetiliselt muundatud organismide tahtlik keskkonda viimine — Määratud tähtajaks ülevõtmata jätmine)

(2004/C 284/09)

(2004/C 284/10)

(Kohtumenetluse keel: saksa)

(Kohtumenetluse keel: prantsuse)

(Esialgne tõlge; ametlik tõlge avaldatakse Euroopa Kohtu lahendite kogumikus)

Kohtuasjas C-359/03: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad D. Martin ja H. Kreppel) versus Austria Vabariik (esindaja E. Riedl), mille esemeks on EÜ asutamislepingu artikli 226 alusel 19. augustil 2003 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, on Euroopa Kohus (kuues koda), koosseisus: koja esimees J.-P. Puissochet, kohtunikud S. von Bahr ja A. Borg Barthet (ettekandja); kohtujurist D. Ruiz-Jarabo Colomer, kohtusekretär R. Grass, 30. septembril 2004 teinud otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Kuna Austria Vabariik jättis vastu võtmata õigus- ja haldusnormid, mis on vajalikud komisjoni 29. mai 1990. aasta direktiivi 90/270/EMÜ kuvariga töötamise tervishoiu ja ohutuse miinimumnõuete kohta (viies üksikdirektiiv direktiivi 87/391/EMÜ artikli 16 lõike 1 tähenduses) täitmiseks, on Austria Vabariik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.

2. Jätta kohtukulud Austria Vabariigi kanda.

⁽¹⁾ EÜT C 264, 1.11.2003.

Kohtuasjas C-417/03: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja B. Stromsky) versus Belgia Kuningriik (esindaja E. Dominkovits), mille esemeks on EÜ asutamislepingu artikli 226 alusel 3. oktoobril 2003 esitatud liikmesriigi kohustuste rikkumise hagi, on Euroopa Kohus (neljas koda), koosseisus: koja esimees N. Cunha Rodrigues, kohtunikud K. Schiemann (ettekandja) ja M. Ilešič; kohtujurist A. Tizziano, kohtusekretär R. Grass, 30. septembril 2004 teinud otsuse, mille resolutiivosa on järgmine:

1. Kuna Belgia Kuningriik jättis vastu võtmata õigus- ja haldusnormid, mis on vajalikud Euroopa Parlamendi ja komisjoni 12. märtsi 2001. aasta direktiivi 2001/18/EÜ geneetiliselt muundatud organismide tahtliku keskkonda viimise kohta ja nõukogu direktiivi 90/220/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta täitmiseks, on Belgia Kuningriik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi.

2. Jätta kohtukulud Belgia Kuningriigi kanda.

⁽¹⁾ ELT C 275, 15.11.2003.